

**AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2015/529 HATÁROZATA****(2015. január 21.)****az Európai Központi Bank dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló EKB/2004/3 határozat módosításáról (EKB/2015/1)**

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 12.3. cikkére,

tekintettel az Európai Központi Bank eljárási szabályzatának elfogadásáról szóló, 2004. február 19-i EKB/2004/2 határozatra <sup>(1)</sup> és különösen annak 23. cikkére,

mivel:

- (1) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 127. cikkének (6) bekezdése alapján a Tanács elfogadta az 1024/2013/EU rendeletet <sup>(2)</sup>, amely a hitelintézetek biztonságához és hatékony és eredményes működéséhez, valamint az Unió és az egyes tagállamokon belül a pénzügyi rendszer stabilitásához való hozzájárulás céljából a hitelintézetek prudenciális felügyeletére vonatkozó szakpolitikákkal kapcsolatos külön feladatokkal bízta meg az EKB-t, a belső piaci egység és integritás maradéktalan tiszteletben tartása mellett. E külön feladatok a Központi Bankok Európai Rendszerének (KBER) a Szerződés 127. cikkének (5) bekezdése szerinti azon feladata mellett állnak fenn, amely szerint a KBER támogatja a hatáskörrel rendelkező hatóságokat a hitelintézetek prudenciális felügyeletére és a pénzügyi rendszer stabilitására vonatkozó politikáik zavartalan megvalósításában.
- (2) Az EKB/2011/6 határozat <sup>(3)</sup> az Unió, valamint a tagállamok pénzügyi rendszerének stabilitását illetően a közérdek védelme érdekében módosította az EKB/2004/3 határozatot <sup>(4)</sup> az EKB tevékenységeihez, politikáihoz vagy döntéseikhez kapcsolódó olyan dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmek tekintetében, amelyeket az EKB a pénzügyi stabilitás területén készít vagy birtokában tart, beleértve az EKB által az Európai Rendszerkoordinációs Testületnek nyújtott támogatást is.
- (3) Az (1) preambulumbekkezdésben említett külön feladatok ellátása során az EKB a hitelintézetek prudenciális felügyeletéhez kapcsolódó dokumentumokat is fog készíteni vagy birtokában tartani. Az ilyen dokumentumok az EKB/2004/3 határozat értelmében EKB dokumentumnak fognak minősülni.
- (4) Az EKB dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmekkel összefüggésben biztosítani kell a közérdek védelmét az Uniónak vagy valamely tagállamnak a hitelintézetek prudenciális felügyeletével kapcsolatos politikáját illetően. Biztosítani kell továbbá a közérdek védelmét a felületesi vizsgálatok célját illetően.
- (5) Az Európai Központi Bank EKB/2004/2 határozattal elfogadott eljárási szabályzatának 23.1. cikkével összhangban az EKB döntéshozó szerveinek és az általuk alapított bármely bizottságnak vagy csoportnak, a felületesi testületnek, irányítóbizottságának és minden ideiglenes szervezeti alegységének az eljárási titkosak, kivéve, ha a Kormányzótanács felhatalmazza az EKB elnöket tanácskozásai eredményének közzétételére. Az elnök konzultál a felületesi testület elnökével a felületesi testület, annak irányítóbizottsága és minden ideiglenes szervezeti alegysége jegyzőkönyveivel kapcsolatos minden ilyen határozat meghozatala előtt.
- (6) Az alkalmazandó uniós jog a hitelintézetek prudenciális felügyeletének ellátása során az illetékes hatóságok birtokában levő információk nyilvánosságra hozatala és titkossága tekintetében egyaránt jelentőséggel bír, így különösen az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(5)</sup> és a 2013/36/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> HL L 80., 2004.3.18., 33. o.

<sup>(2)</sup> A Tanács 1024/2013/EU rendelete (2013. október 15.) az Európai Központi Banknak a hitelintézetek prudenciális felügyeletére vonatkozó politikákkal kapcsolatos külön feladatokkal történő megbízásáról (HL L 287., 2013.10.29., 63. o.).

<sup>(3)</sup> EKB/2011/6 határozat (2011. május 9.) az Európai Központi Bank dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló EKB/2004/3 határozat módosításáról (HL L 158., 2011.6.16., 37. o.).

<sup>(4)</sup> EKB/2004/3 határozat (2004. március 4.) az Európai Központi Bank dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről (HL L 80., 2004.3.18., 42. o.).

<sup>(5)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 575/2013/EU rendelete (2013. június 26.) a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről és a 648/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 176., 2013.6.27., 1. o.).

<sup>(6)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2013/36/EU irányelve (2013. június 26.) a hitelintézetek tevékenységéhez való hozzáférésről és a hitelintézetek és befektetési vállalkozások prudenciális felügyeletéről, a 2002/87/EK irányelv módosításáról, a 2006/48/EK és a 2006/49/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 176., 2013.6.27., 338. o.).

- (7) A tagállamok gazdaságaiban és a pénzügyi piacokon bekövetkező fejlemények és azoknak az EKB monetáris politikájának végrehajtására és/vagy az Unió vagy valamely tagállam pénzügyi rendszerének stabilitására gyakorolt hatásai fokozták az EKB és a tagállami hatóságok, valamint az EKB és európai és nemzetközi intézmények vagy szervek közötti interakció szükségességét. Kulcsfontosságúnak bizonyult, hogy az EKB képes legyen releváns és tárgyilagos üzeneteket eljuttatni az európai és tagállami hatóságokhoz annak érdekében, hogy megbízatása ellátása során a lehető leghatékonyabban szolgálja a közérdeket. Ez azt jelentheti, hogy a hatékony informális és bizalmas kommunikáció is lehetséges kell legyen, és azt nem veszélyeztetheti a nyilvánosságra hozatal kilátása.
- (8) Pontosabban, az EKB-nak kommunikálnia kell nemzeti hatóságokkal és szervekkel, uniós intézményekkel, szervekkel és hivatalokkal, érintett nemzetközi szervezetekkel, harmadik országok felügyeleti hatóságaival és közigazgatásával, az alábbiakkal kapcsolatban: a) az Unión belüli általános gazdaságpolitika KBER általi támogatása a Szerződés 127. cikke (1) bekezdése alapján; b) a hatáskörrel rendelkező hatóságok KBER általi támogatása a hitelintézetek prudenciális felügyeletére és a pénzügyi rendszer stabilitására vonatkozó politikáik zavartalan megvalósításában a Szerződés 127. cikke (5) bekezdése alapján; és c) az 1024/2013/EU rendelettel az EKB-ra ruházott feladatok. Így különösen az 1024/2013/EU rendelet 6. cikkének (2) bekezdése értelmében mind az EKB, mind az illetékes nemzeti hatóságok kötelesek jóhiszemű együttműködést és információcserét folytatni. Az EKB emellett nemzetközi szintű együttműködést is folytat a KBER feladatait illetően. Ahhoz, hogy az EKB hatékonyan tudjon együttműködni, lényeges teret biztosítani és fenntartani a megfontolásra („space to think”) a fent említett hatóságok, intézmények és egyéb szervek közötti szabad és konstruktív vélemény- és információcsere érdekében. Ennek alapján az EKB-nak jogosultnak kell lennie arra, hogy védje a nemzeti központi bankokkal, illetékes nemzeti hatóságokkal, kijelölt nemzeti hatóságokkal és egyéb érintett hatóságokkal és szervekkel folytatott együttműködése részeként kicserélt dokumentumokat.
- (9) Ezenkívül a KBER-nek a fizetési rendszerek zavartalan működésének elősegítésére irányuló feladata ellátása során fontos az olyan dokumentumok védelme, amelyek nyilvánosságra hozatala veszélyeztetné a közérdeket a pénzügyi piaci infrastruktúrák, fizetési rendszerek és pénzforgalmi szolgáltatók stabilitását és biztonságát illetően.
- (10) Az EKB/2004/3 határozatot erre tekintettel megfelelően módosítani szükséges,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

### Módosítások

Az EKB/2004/3 határozat a következőképpen módosul:

1. a 3. cikk a következő fogalommeghatározásokkal egészül ki:

- „c) »illetékes nemzeti hatóság« (INH) és »kijelölt nemzeti hatóság« (KNH): az 1024/2013/EU tanácsi rendeletben (\*) meghatározott jelentéssel bír;
- d) »egyéb érintett hatóságok és szervek«: érintett nemzeti hatóságok és szervek, uniós intézmények, szervek és hivatalok, érintett nemzetközi szervezetek, harmadik országok felügyeleti hatóságai és közigazgatása.

(\*) A Tanács 1024/2013/EU rendelete (2013. október 15.) az Európai Központi Banknak a hitelintézetek prudenciális felügyeletére vonatkozó politikákkal kapcsolatos külön feladatokkal történő megbízásáról (HL L 287., 2013.10.29., 63. o.);

2. a 4. cikk (1) bekezdésének a) pontjában az első francia bekezdés helyébe a következő szöveg lép

- „az EKB döntéshozó szervei, a felügyeleti testület vagy az 1024/2013/EU rendelet alapján létrehozott egyéb szervek eljárásainak titkossága.”;

3. a 4. cikk (1) bekezdésének a) pontja a következő francia bekezdésekkel egészül ki
- „az Uniónak vagy valamely tagállamnak a hitelintézetek és más pénzügyi intézmények prudenciális felügyeletével kapcsolatos politikája,
  - a felügyeleti vizsgálatok célja,
  - a pénzügyi piaci infrastruktúrák, fizetési rendszerek vagy pénzforgalmi szolgáltatók stabilitása és biztonsága.”;
4. a 4. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:
- „(3) Az EKB által belső használatra, az EKB-n belüli tárgyalások és előzetes konzultációk, vagy az EKB és az NKB-k, INH-k vagy KNH-k közötti véleménycsere részeként készített vagy kapott dokumentumokhoz való hozzáférést elutasítják a döntés meghozatalát követően is, kivéve, ha a nyilvánosságra hozatalhoz nyomós közérdek fűződik.
- Az EKB és az egyéb érintett hatóságok és szervek közötti véleménycsere tüköröző dokumentumokhoz való hozzáférést elutasítják a döntés meghozatalát követően is, amennyiben a dokumentum nyilvánosságra hozatala súlyosan veszélyeztetné az EKB hatékonyságát feladatai ellátása terén, kivéve, ha a nyilvánosságra hozatalhoz nyomós közérdek fűződik.”;
5. a 7. cikk (1) bekezdésében az „EKB titkárságáért és nyelvi szolgálataiért felelős főigazgatóra” való hivatkozást a „EKB titkárságáért felelős főigazgatóra” való hivatkozás váltja fel.

2. cikk

**Hatálybalépés**

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2015. január 21-én.

az EKB elnöke  
Mario DRAGHI

---